

VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI

NOBEL AUTOMOTIVE SLOVAKIA s.r.o.

Nábrežie 625/12
026 17 Dolný Kubín
Slovenská republika

ZA ROK 2014

Jozef Gaboš, prokurista
Tibor Krška, prokurista

Vypracovaná dňa: 20.07.2015.....
Schválená dňa: 30.09.2015.....

Obsah Výročnej správy:

- 1. Úvod**
- 2. História Spoločnosti**
- 3. Analýza stavu a vývoja účtovnej jednotky, informácie o udalostiach osobitného významu**
- 4. Vízia rozvoja Spoločnosti**

Prílohy:

- **Súvaha k 31.12.2014**
- **Výkaz ziskov a strát k 31.12.2014**
- **Poznámky k účtovnej závierke za rok 2014**
- **Prehľad o peňažných tokoch k 31.12.2014**
- **Správa audítora k účtovnej závierke za rok 2014**

1. Úvod

Táto výročná správa bola zostavená za spoločnosť Nobel Automotive Slovakia s.r.o. (ďalej v texte: „Spoločnosť“).

Hlavné činnosti Spoločnosti podľa výpisu z obchodného registra sú:

- výroba, montáž a predaj častí automobilových motorov v rozsahu voľnej živnosti
- výroba, predaj a servis nástrojov a zariadení pre strojárenskú výrobu
- výskum a technický rozvoj pre strojárenskú výrobu
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľných živností
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľných živností

História, analýza vývoja účtovnej jednotky, informácie o udalostiach osobitného významu a o predpokladanom budúcom vývoji sú uvedené v časti 2. a 3. tejto správy.

Účtovná závierka za rok 2014 v rozsahu: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky k účtovnej závierke a správa audítora k účtovnej závierke sú súčasťou prílohy k Výročnej správe.

2. História spoločnosti

Spoločnosť vznikla v roku 2004 pod názvom Dana Fluid Products Slovakia s.r.o, ktorej 100%-ným vlastníkom bola spoločnosť DANA CORPORATION, so sídlom: Dorr Street 4500, Toledo, Ohio, Spojené štáty americké.

Výška vkladu a základného imania bola 3,326,030.671182 EUR.

Podnikanie Spoločnosti začalo prenájmom haly od vtedy sesterskej spoločnosti Glacier Tribometal Slovakia, a.s. (teraz MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o.).

Do rekonštrukcie prenajatej haly a osadenia transferovanej technológie Spoločnosť investovala v dvoch etapách a to v roku 2004 a 2005 spolu 2,100 tis. USD, čo vtedy predstavovalo sumu cca 2,124 tis. EUR.

Transfer technológie a zaškolenie pracovníkov boli realizované s podporou sesterskej firmy NOBEL PLASTIQUES SAS, Vitry-le-Francois, Francúzsko.

Technológia je zameraná na spracovanie extrudovaných polyamidových rúrok, t.j. ich formovanie a spájanie do zväzkov pre automobilový priemysel. Tieto výrobky sú používané hlavne v palivových, olejových, chladiacich a brzdových systémoch automobilov.

V roku 2006 sa Spoločnosť naďalej rozvíjala a pre zabezpečenie rastúcej výroby a dodávok pre zákazníkov, investovala v roku 2006 do prístavby výrobnéj haly (cca 3,000 m²) a novej technológie čiastku 1,500 tis. USD čo predstavovalo cca 1,328 tis. EUR. V tom istom roku Spoločnosť začala transferovať taktiež vývoj a výrobu prípravkov určených pre jej používané technológie, čo znamenalo začiatok aktivít s vyššou pridanou hodnotou.

Dana Corporation v roku 2006 vydala prehlásenie o plánovanom predaji celej skupiny zaoberajúcej sa výrobou fluidových systémov. Na základe tejto aktivity sa koncom júna 2007 uskutočnila transakcia a celú skupinu odkúpila turecká spoločnosť ORHAN Holding A.S.. ORHAN Holding popri aktivitách v rôznych oblastiach obchodu a priemyslu vytvorila skupinu NOBEL AUTOMOTIVE, ktorá je zameraná na dodávky do automobilového priemyslu.

Následne po tejto transakcii došlo dňa 08.08.2007 k zmene názvu Spoločnosti z pôvodného Dana Fluid Products Slovakia s.r.o. na Nobel Automotive Slovakia s.r.o., pričom spoločníkmi sa stali dcérske spoločnosti ORHAN Holding A.S., Simplon Investments B.V. (teraz ORHAN International B.V.) a ORHAN NETHERLANDS Coöperatief U.A. Výška základného imania Spoločnosti zostala nezmenená.

Spoločnosť sa zahrňuje do konsolidovanej účtovnej závierky skupiny Nobel Automotive, vedenej spoločnosťou Orhan France SAS, adresa: Technoparc – Immeuble Antares, 2 rue Charles Edouard Jeanneret, CS10526, 78306 Poissy, Francúzsko, ktorá je súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky skupiny Orhan Holding. Konsolidovanú účtovnú závierku skupiny zostavuje spoločnosť Orhan Holding, a.s., Yalova Yolu 15.Km, Ovaakca-Bursa 16335, Turecko. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné obdržať priamo v sídle uvedených spoločností.

3. Analýza stavu a vývoja účtovnej jednotky, ďalšie informácie

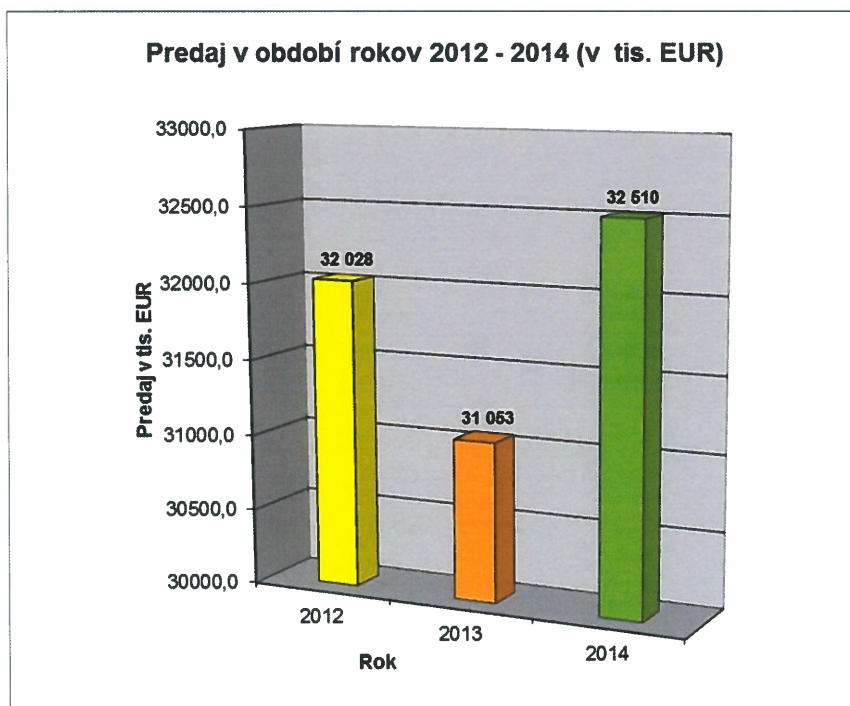
Účtovná jednotka od svojho vzniku (r. 2004) vykazovala do roku 2011 (vrátane) tendenciu rastu sprevádzanú okrem iného aj nárastom objemu tržieb z predaja vlastných výrobkov, služieb a tovaru. V roku 2012 Spoločnosť zaznamenala prvý pokles tržieb s indexom na úrovni 0.90.

V roku 2014 tržby z predaja vlastných výrobkov, služieb a tovaru boli v hodnote 32,510 tis. EUR. Oproti bezprostredne predchádzajúcemu obdobiu tak ide o rast tržieb charakterizovaný indexom na úrovni 1.05, čo predstavuje nárast tržieb v hodnote 1,457 tis. EUR.

Tabuľka č.1: Vývoj tržieb z predaja vlastných výrobkov, služieb a tovaru v období rokov 2012 – 2014 (v tis. EUR)

Obdobie	Tržby v tis. EUR	Index vývoja tržieb
r. 2012	32,028	0,901
r. 2013	31,053	0,969
r. 2014	32,510	1,047

Graf č.1: Predaj v období rokov 2012 - 2014 (v tis. EUR)



Tabuľka č.2: Vývoj rentability tržieb v období rokov 2012 – 2014 (v tis. EUR)

Obdobie	Tržby v tis. EUR	Čistý zisk v tis. EUR	Index rentability tržieb
r. 2012	32,028	128	0,004
r. 2013	31,053	175	0,006
r. 2014	32,510	1,453	0,045

K výraznému nárastu čistého zisku za rok 2014 prispela najmä referencia z projektu BVH2 s nadpriemernou variabilnou maržou. Návrh rozdelenia čistého zisku za rok 2014 je nasledovný:

- 1.) tvorba rezervného fondu (72,665 EUR),
- 2.) prídel do sociálneho fondu (30,000 EUR),
- 3.) vyplatenie dividend spoločníkom (1,350,632 EUR).

Spoločnosť tvorí podľa spoločenskej zmluvy rezervný fond vo výške 5% z čistého zisku vykázaného v riadnej účtovnej závierke. Rok 2006 bol prvý, v ktorom Spoločnosť vykázala čistý zisk a vytvorila rezervný fond v roku 2007 vo výške cca 22 tis. EUR. V roku 2008 bol vytvorený rezervný fond v hodnote 16 tis. EUR, v roku 2009 vo výške 22 tis. EUR, v roku 2010 vo výške 35 tis. EUR, v roku 2011 bol vytvorený rezervný fond vo výške 25 tis. EUR, v roku 2012 vo výške 28 tis. EUR, v roku 2013 vo výške 6 tis. EUR a v roku 2014 bol vytvorený vo výške 9 tis. EUR. Na základe dosiahnutého čistého zisku za rok 2014 bude v roku 2015 vytvorený rezervný fond vo výške takmer 73 tis. EUR.

V roku 2014 Spoločnosť vynaložila náklady približne na rovnakej úrovni ako predchádzajúce účtovné obdobie. Celkové náklady predstavovali 31,249 tis. EUR.

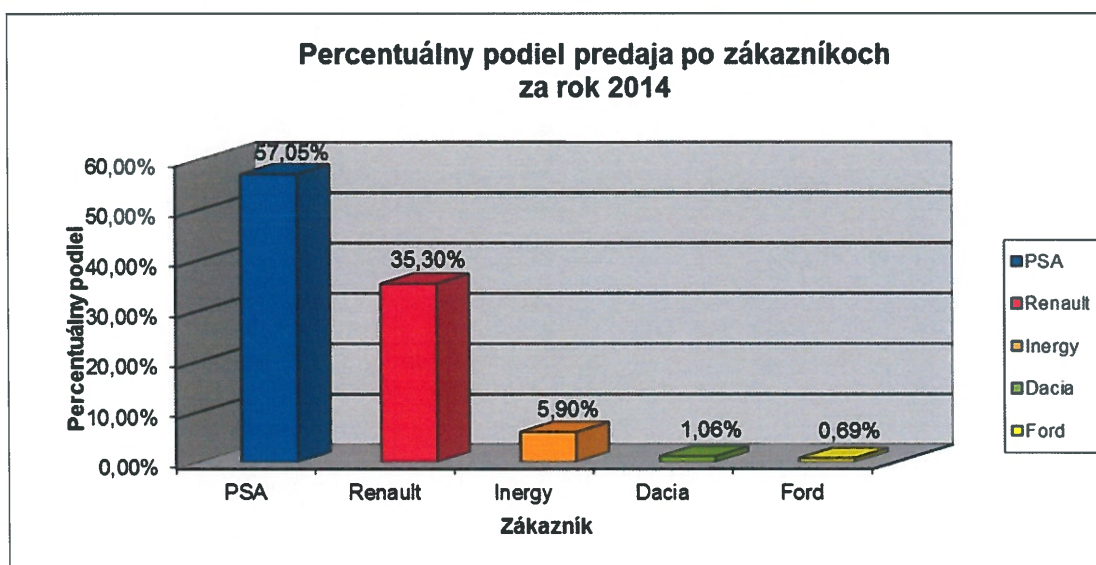
Tabuľka č.3: Vývoj celkových nákladov v období rokov 2012 – 2014 (v tis. EUR)

Obdobie	Náklady v tis. EUR	Index rastu nákladov
r. 2012	33,037	0,913
r. 2013	31,295	0,947
r. 2014	31,249	0,999

Spoločnosť Nobel Automotive Slovakia s.r.o. mala v priebehu roku 2006 krátkodobý úver od spriaznenej strany Echlin Europe Limited, Anglicko vo výške 1,500 tis. EUR, ktorá bola splatná a zároveň splatená v plnej výške v októbri 2006. V októbri 2006 bol Spoločnosti poskytnutý dlhodobý úver od spriaznenej strany Nobel Plastiques Iberica, Španielsko vo výške 2,600 tis. EUR. V januári 2007 bol úver navýšený o 1,400 tis. EUR. K 31.12.2008 výška istiny úveru predstavovala spolu po splátkach v roku 2008 celkovú sumu 2,700 tis. EUR. V priebehu roka 2009 bol úver v celkovej výške 2,700 tis. EUR splatený spriaznenej strane Nobel Plastiques Iberica, Španielsko úverom vo výške 2,600 tis. EUR poskytnutým spriaznenou stranou Orhan Holding, Turecko s dobou splatnosti v decembri 2012 a prostredníctvom vlastných prostriedkov vo výške 100 tis. EUR. V marci 2011 Spoločnosť získala pôžičku z AKBANK T. A. Ş. Malta branch vo výške 2,000 tis. EUR so splatnosťou v marci 2013, ktorú použila na úhradu časti úveru z Orhan holding, Turecko. Počas roka 2011 Spoločnosť z vlastných zdrojov tiež uhradila do Orhan holding, Turecko splátku vo výške 200 tis. EUR. Zostatok úveru z Orhan holding, Turecko k 31. 12. 2011 tak predstavoval výšku 400 tis. EUR. V priebehu roka 2012 AKBANK T. A. Ş. Malta branch Spoločnosti poskytla krátkodobý úver vo výške 1,000 tis. EUR. Časť získaných prostriedkov (400 tis. EUR) bolo použitých na splatenie zostatku úveru z Orhan holding, Turecko. Zostatok dlžnej istiny Spoločnosti voči AKBANK T. A. Ş. Malta branch k 31. 12. 2012 tak predstavovala 3,000 tis. EUR. V októbri 2013 Spoločnosť z dlžnej sumy splatila 1,000 tis. EUR, čím znížila zostatok úveru ku koncu roka 2013 na 2,000 tis. EUR. V priebehu roka 2014 Spoločnosť krátkodobým úverom zo Citibank Europe plc, so sídlom v Bratislave splatila zvyšnú časť úveru z AKBANK T. A. Ş. a zostatok úveru k 31.12.2014 bol 2,000 tis. EUR. Na financovanie krátkodobých záväzkov vzniknutých pri bežnej prevádzke bol Spoločnosti poskytnutý kontokorentný úver Všeobecnou úverovou bankou, a.s. so sídlom v Bratislave. Z celkového úverového rámca 1,990 tis. EUR Spoločnosť k 31. 12. 2014 nečerpala žiadne prostriedky.

Skupina Nobel Automotive a teda aj Spoločnosť je zameraná na dodávky do automobilového priemyslu, priamo do montážnych závodov automobiliek, ale aj k ich subdodávateľom. Najväčšími externými zákazníkmi Spoločnosti v roku 2014 boli PEUGEOT CITROËN, RENAULT, INERGY AUTOMOTIVE, DACIA a FORD s percentuálnymi podielmi uvedenými v priloženom grafe č.2.

Graf č.2: Percentuálny podiel predaja po zákazníkoch za rok 2014



V súlade s rastom aktivít Spoločnosti a rastom predaja v predchádzajúcich rokoch vrátane roka 2011, rástol aj počet jej zamestnancov. V roku 2005 Spoločnosť evidovala 85 zamestnancov, pričom v roku 2011 priemerný počet predstavoval 345 zamestnancov. V súvislosti s klesajúcimi požiadavkami zákazníkov a klesajúcim predajom sa priemerný počet zamestnancov v roku 2013 znížil na 305 z 334 zamestnancov v roku 2012. Počet zamestnancov sa v roku 2014 výrazne nezmenil, priemerný počet predstavoval 306 zamestnancov. Týmto počtom pracovných miest sa Spoločnosť stále zaraduje medzi významných zamestnávatel'ov v regióne mesta Dolný Kubín.

Graf č.3: Vývoj stavu zamestnancov v rokoch 2012 – 2014



Od roku 2005 sa Spoločnosť podieľala na výdavkoch výskumu a vývoja projektu T7 pre zákazníka Peugeot Citroën (PSA). Výskumná a vývojová činnosť sa realizuje v sesterskej spoločnosti Nobel Plastiques SAS, Francúzsko. V roku 2006 Spoločnosť vynaložila investície na tento projekt v hodnote 136 tis. EUR, v roku 2007 v hodnote 385 tis. EUR (v druhej polovici roku sa začala výroba nových produktov v Dolnom Kubíne) a v roku 2008 bolo investovaných 413 tis. EUR. V roku 2012 Spoločnosť vynaložila náklady na vývoj v celkovej hodnote 17 tis. EUR, v roku 2013 preinvestovala 26 tis. EUR a v roku 2014 v súvislosti s novým významným projektom DV Euro6 pre zákazníkov PEUGEOT CITROËN a FORD to bola suma 267 tis. EUR.

Orientácia na zákazníkov pôsobiach v automobilovom priemysle a priamo na automobilky podmieňuje, že Spoločnosť musí pracovať pod certifikovaným systémom manažmentu kvality podľa európskych a svetových štandardov, vrátane štandardov pre environment a zákazníckych auditov. Previerku dokumentácie systému riadenia kvality a certifikáciu vykonáva audítorsko-certifikačná spoločnosť SGS Slovakia spol. s r.o. pravidelne každý rok.

Prehľad certifikátov Spoločnosti a období ich nadobudnutia:

ISO 14001:2002	– od Decembra 2005
ISO 9001:2000	– od Decembra 2005
ISO/TS 16 949:2002	– od Júna 2006
ASES Audit C-level	– od Júna 2006
ASES Audit B-level	– od Mája 2007
ISO 14001:2004	– od Februára 2009
ISO/TS 16949:2009	– od Mája 2009
PSA QSB	– od Mája 2014

V roku 2014 účtovná jednotka nemala organizačnú zložku v zahraničí a po skončení tohto obdobia až do vypracovania tejto správy nenastali žiadne udalosti osobitného významu.

Spoločnosť si je plne vedomá rizík a neistôt spojených s fungovaním v budúcnosti. Za najvýznamnejšiu neistotu považuje globálny trh s automobilmi, riziko významnej zmeny objemov predpokladaného predaja zákazníkov Spoločnosti a taktiež dodávanú kvalitu smerom k zákazníkovi, ktorá by mohla nepriaznivo ovplyvniť ich proces výroby a predaja. So zreteľom na tieto potenciálne riziká a neistoty sa Spoločnosť snaží nastaviť svoj systém riadenia tak, aby ich v čo najväčšej miere eliminoval.

4. Vízia rozvoja spoločnosti Nobel Automotive Slovakia s.r.o.

Vízia rozvoja Spoločnosti očakáva v nasledujúcich rokoch rast objemu predaja, s ktorým je spojená potreba ďalších výrobných plôch a zvyšovanie počtu zamestnancov. V tejto súvislosti sa Spoločnosť zapojila do prípravy plánovaného priemyselného parku v Dolnom Kubíne časť Mokrad'. V roku 2011 kúpila pozemok o rozlohe 6,929 m² v novej priemyselnej lokalite, ktorý sa nachádza v blízkosti aktuálnych priestorov (viď obrázok č. 1 – ohraničená modrá plocha). Na prístavbu haly pre výrobné a skladovacie účely bola pripravená štúdia (viď obrázok č. 2), ktorá je podkladom pre vypracovanie projektu výstavby haly. Táto aktivita umožní umiestnenie ďalších výrobných zariadení pre pripravovaný nárast výroby, zlepšenie logistických tokov v rámci Spoločnosti a environmentálnych podmienok.

Obrázok č.1

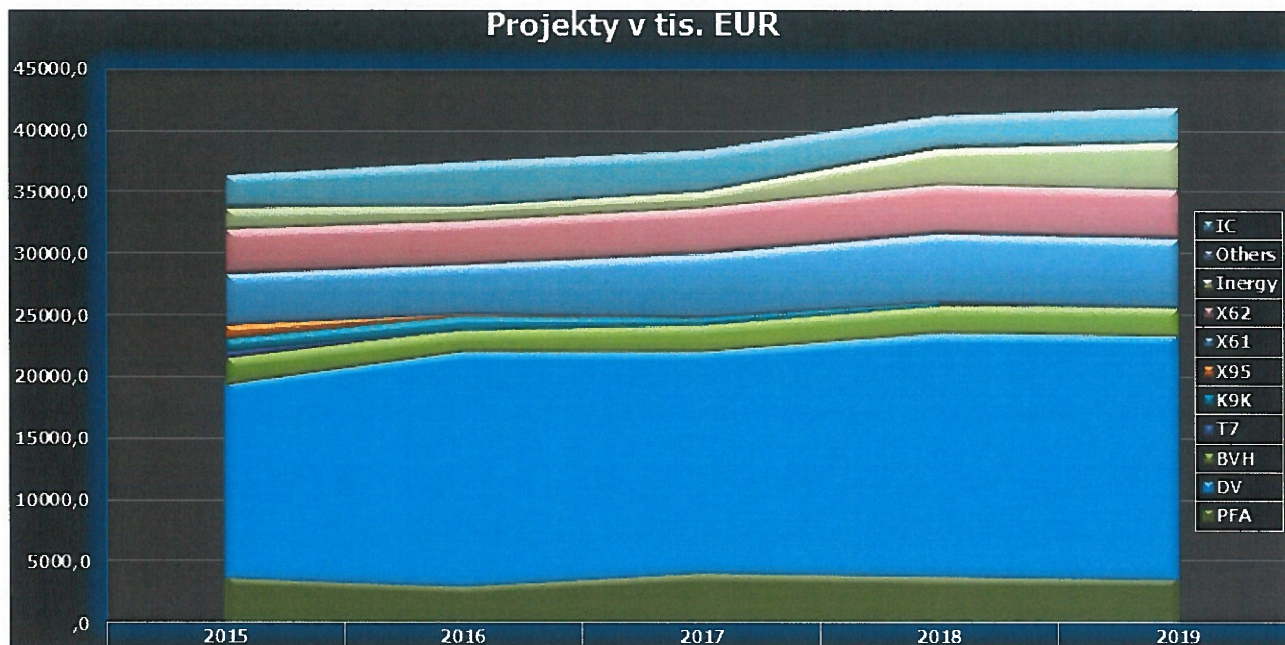


Obrázok č.2



Projekt rozvoja zároveň uvažuje s rozšírením portfólia projektov pre zákazníkov, ako je znázornené v nasledujúcom grafe č.4.

Graf č.4: Podiel predaja po projektoch pre zákazníkov



Ako z grafu vyplýva, nosným projektom v blízkej budúcnosti bude projekt DV Euro6, ktorý nahradí existujúci projekt DV Euro5 pre zákazníka PSA a FORD. V tomto projekte sú zahrnuté prívodové a spätné palivové systémy.

Povzbudzujúcim momentom je fakt, že jedna časť našej aktivity t.j. výroba špecifických foriem, náradia a meracích zápustiek je akceptovaná v plnom rozsahu celou skupinou Nobel Automotive a tak sme sa stali výrobcou uvedených zariadení pre všetky sesterské firmy. Čo prináša prácu s vysokou pridanou hodnotou s využitím inžinierskych a dizajnerských kapacít s potenciálom ich rozšírenia.

Výročnú správu za rok 2014 vypracovali:



Iveta Šefáriková
Hlavný účtovník
Nobel Automotive Slovakia s.r.o.



Miloš Hnilica
Finančný analytik
Nobel Automotive Slovakia s.r.o.

Výročnú správu za rok 2014 predkladajú:



Jozef Gaboš
Riaditeľ spoločnosti, prokurista
Nobel Automotive Slovakia s.r.o.



Tibor Krška
Finančný riaditeľ, prokurista
Nobel Automotive Slovakia s.r.o.



Nobel Automotive